

児童、女声、混声合唱のための

Neko-no Okurimono

ネコのおくりもの

(A Gift from Cats)

for Children's, Female and/or Mixed Choir with Piano

同声(児童)二部・女声三部合同版

Children's and Female Choir (SA + SMA) version

Text and Music

by

Kentaro Sato

WP

Wiseman Project

www.wisemanproject.com

ネコのおくりもの
さくし・さとうけんたろう(ケンピー)

ひなたぼっこがこちよい
ヒトが知らない「あのパシヨ」で
ネコのしゅうかいがありました

トラネコさんがいいました
「キョウのギダイはなんですか？」
シロネコさん にくきゅうをあげいいました
「みなさん オタンジョウウビってしてますか？」

「オタンジョウウビってなんですか？」
コネコちゃんが ききました
ミケネコさんがこたえます
「オタンジョウウビっていうのは
じぶんがうまれたひのことで
いちねんが くるん!とまわったひのこと!」

オタンジョウウビってなんだろうな?
いつものひでは ないみたい
いちねんが ほら くるりん!と
まわれば だれでも うれしいね!

シロネコさんは つづけます
「じつは みなさんに ゴハンをくれる あのヒトの
オダンジョウウビがちがいらしいので
そのひは わたしたちが
ヒゴロノオレイをする というのはどうでしょう?」

「でも ヒゴロノオレイってなにすれはいいのかな?」
「おくりものをするっていうのはどうでしょう?」
「オクリモノってなんだろう?」
「タベモノのことではないのかな?」

オタンジョウウビってむずかしい!
いつものひでは ないからね
いちねんが ただ くるりん!と
まわっただけでも だいじなひ!

「ボク あのヒトがすきなものしてよ!」
コネコちゃんがいいました
「いつも きこえるよ すてきなオンガクが!」

クロネコさんがいいました
「それなら わたしたちのうたをおくりましょう!」
「そうしましょう!」
「さあ れんしゅうだ!」

オタンジョウウビ おめでとー!
いつもいつも ありがとう!
いちねんが また くるりん!と
まわった とっても うれしいひ!

オタンジョウウビ おめでとー!
いつもいつも ありがとう!
いちねんさきも あのヒトに
うたってあげたい うれしいひ!

A Gift from Cats
by Kentaro Sato (Ken-P)

At a wonderful sunbathing place,
of which humans do not know,
there was a gathering of cats.

A tabby cat said,
“what shall we talk about today?”
A white cat raised a paw.
“Does anyone know about a birthday?”

“what’s a purrrthday?”
asked a kitten.
A calico cat answered,
“A birthday is
the day that someone was born,
and the day that the year somersaults!”

what’s a birthday?
It seems that it is not an ordinary day.
Everyone is happy
when the year somersaults!

The white cat continued,
“To tell the truth, it seems
that the birthday of the human who gives us food is near.
So, I thought that it would be nice if we did something nice
for the human as a token of our gratitude on that day.”

“But what should we do?”
“Why don’t we give a gift to the human?”
“Mmm... what is a gift?”
“Is it a name for food?”

Birthday is hard!
Of course, it is! It is not an ordinary day.
It is an important day,
although the year just somersaults.

“I know what the human likes!”
The kitten cried.
“I always hear wonderful music coming from the house!”

A black cat asked,
“In that case, why don’t we give the human a song?”
“Mmm-aye!”
“Let’s practice!”

Happy birthday!
Thank you always!
It is a wonderful day
when the year somersaults.

Happy birthday!
Thank you always!
It is a wonderful day,
and we’d like to sing this again next year!

- ネコのおくりもの -

♩ = c. 80-85 **Delightfully** (楽しく) 演出自由に *特に断りがないかぎり、破線とカッコでかこった部分は、児童同声二部版と他の版と一緒に演奏するときは歌わなくてもよい。

The musical score is arranged for five vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Mezzo, Alto) and Piano. The tempo is marked as c. 80-85, and the mood is 'Delightfully' (楽しく). The score includes lyrics in Japanese. The piano part features a melody in the right hand and accompaniment in the left hand, with dynamic markings of *mp* and *p*.

Lyrics (Japanese):
ひなたぼつこが こちよい ヒトが知らない 「あのバショ」で ネコのしゅうかい
ひなたぼつこが こちよい ヒトが知らない 「あのバショ」で ネコのしゅうかい
ひなたぼつこが こちよい ヒトが知らない 「あのバショ」で ネコのしゅうかい
ひなたぼつこが こちよい ヒトが知らない 「あのバショ」で ネコのしゅうかい
ひなたぼつこが こちよい ヒトが知らない 「あのバショ」で ネコのしゅうかい

- ネコのおくりもの -

12 *mp* *あいざつなどとしても良い。 *mf*

S *mp* *mf*
が ありま—し た。 トラネコさんが いいました。

A *mp* *mf*
が ありま—し た。 トラネコさんが いいました。 いいま

S *mp* *mf*
が ありま—し た。 トネコさんが いいました。

M *mp* *mf*
が ありま—し た。 ラネコさん いいました。

A *mp* *mf*
が ありま—し た。 ラネコさんが いいました。 し

Pno. *mp* *mf*

17

S 「ぎょうのギダイは— なんですか?」 きゅうをあげ いいました。

A た。 ギダイは なんですか?」 シロネコさんにくきゅうをあげ いいました。

S 「ぎょうのギダイは— なんですか?」 にくきゅうをあげ いいました。

M 「ぎょうのギダイは なんですか?」 シロネコさんにくきゅうをあげ いいました。

A た。 ギダイは なんですか?」 シロネコさんにくきゅうをあげ いいました。

Pno.

- ネコのおくりもの -

21

S *ザワついてても良い。 mp 「みなさん、オタンジョウビって じつてますか？」 「オタンジョビってなんですか？」

A mp 「みなさん、オタンジョウビって じつてますか？」 「オタンジョビってなんですか？」

S mp 「みなさん、オタンジョウビって じつてますか？」

M mp 「みなさん、オタンジョウビって じつてますか？」

A mp 「みなさん、オタンジョウビって じつてますか？」

Pno. p mp p

25

S なんでか？ なんですか？ ねえ、ですか？

A

S mp mp *男声がいたら歌わなくてもよい。 *ミケネコさんが

M mp *ミケネコさんが

A mp *ミケネコさんが

Pno.

- ネコのおくりもの -

36

S *mp*
なんだ ろな? いつものひ では ないみたい いちねんが、ほら、くるりん!と

A *mp*
なんだ ろな? いつものひ では ないみたい oo... くるりん!と

S *mp*
なんだ ろな? いつものひ では ないみたい いちねんが、ほら、くるりん!と

M *mp*
なんだ ろな? いつものひ では ないみたい oo... くるりん!

A *mp*
なんだ ろな? いつものひ では ないみたい oo... ほら、くるりん!

Pno. *mp*

41 *mf* *mp*

S *mf* *mp*
まわれ だれでも う れしいね! ああ! う れしいね! にゃん にゃん にゃん

A *mf* *mp*
まわれ だれでも う れしい... う れしいね! う れしいね! にゃん にゃん にゃん

S *mf* *mf*
まわれ だれでも う れしいね! ああ! う れしいね! シロネコさんは

M *mf* *mf*
まわれ だれでも う れしい... う れしいね! う れしいね! シロネコさんは

A *mf* *mp*
まわれ だれでも う れしい... う れしいね! う れしいね! にゃん にゃん にゃん

Pno. *mf* *mf*

*三声を上二声段のみにおいて歌っても良い。

- ネコのおくりもの -

45

S *mf* にゃん にゃん にゃん にゃん にゃん にゃん ゴ ハンの ヒト の にゃん にゃん にゃん *mp*

A *mf* にゃん にゃん にゃん にゃん にゃん にゃん ゴ ハンの ヒト の にゃん にゃん にゃん *mp*

S つづ け ます。 「じつ は、 み な さ ん に ゴ ハ ン を く れ る あ の ヒ ト の オ タ ン ジ ョ ウ ビ が

M つづ け ます。 「じつ は、 み な さ ん に ゴ ハ ン を く れ る あ の ゴ ハ ン の ヒ ト の オ タ ン ジ ョ ウ ビ が *mp*

A *mf* にゃん にゃん にゃん にゃん にゃん にゃん ゴ ハンの ヒト の にゃん にゃん にゃん

Pno.

49

S *mf* タ ン ジ ョ ウ ビ! わ た し た ち が ヒ ゴ ロ ノ オ レ イ を す る と い う の は ど う で し ょ

A *mf* オ タ ン ジ ョ ウ ビ! わ た し た ち が ヒ ゴ ロ ノ オ レ イ を す る と い う の は ど う で し ょ

S か い ら し い の で そ の ひ は わ た し た ち が ヒ ゴ ロ ノ オ レ イ を す る と い う の は ど う で し ょ

M ち か い ら し い の で そ の ひ は わ た し た ち が ヒ ゴ ロ ノ オ レ イ を す る と い う の は ど う で し ょ

A *mf* オ タ ン ジ ョ ウ ビ! わ た し た ち が ヒ ゴ ロ ノ オ レ イ を す る と い う の は ど う ...

Pno.

- ネコのおくりもの -

*提案について色々とザワついて良い。

53

S
う？」

A
う？ど うでしょ う？」

S
う？」

M
う？」
「でも…」

A
— ど うでしょ う？」

Pno.

mp *男声がいたら歌わなくてもよい。
*…ヒゴロノオレイってどうすれば いいのかな?)

57

S
「オクリモノ ってなん だ ろ

A
「オクリモノ ってなん だ

S

M
「おくりものを する、 っというの はどう で しょう？」

A
「おくりものを する、 っというの はどう で しょう？」

Pno.

mp *p*

- ネコのおくりもの -

60

S う？」 「タベモノのことではないのかな？」 オタンジョウビって

A …なんだろう？」 「タベモノのことではないの_____かな？」 オタンジョウビって

S 「タベモノのことではないのかな？」 オタンジョウビって

M 「タベモノのことではないの_____かな？」 オタンジョウビって

A 「タベモノの_____では_____の_____かな？」 オタンジョウ_____って

Pno. *mf*

64

S むずかしい! いつもひでは ないからね いちねんが、ただ、くるりん!と

A むずかしい! いつもひでは ないからね oo... くるりん!と

S むずかしい! いつもひでは ないからね いちねんが、ただ、くるりん!と

M むずかしい! いつもひでは ないからね oo... くるりん!と

A むずかしい! いつもひでは ないからね oo... ただ、くるりん!と

Pno. *mp*

- ネコのおくりもの -

69 *mf* *mp*
S まわっただけでもだいじなひ! 「ボク、あのヒトがすきなもの、
A まわっただけでもだいじなひ! 「ボク、あのヒトがすきなもの、
S まわっただけでもだいじなひ!
M まわっただけでもだいじなひ!
A まわっただけでもだいじなひ!
Pno. *mf* *mp* *p*

73 *mp* *mp* *mp* *mp*
S しめてるよ! 「いつもきこえる
A しめてるよ! 「いつもきこえる
S *M&Aパートを歌って下さい。 「いつもきこえる
M コネコちゃんがいきました。 「いつもきこえる
A コネコちゃんがいきました。 「いつもきこえる
Pno. *mp*

- ネコのおくりもの -

77

rit. ----- *a tempo*

S よ、 すてきな オンガクが! オンガクが! クロネコ

A よ、 すてきな オンガクが! クロネコ

S よ、 すてきな オンガクが! オンガクが! クロネコさんが

M よ、 すてきな オンガクが! oo...

A よ、 すてきな オンガクが! オンガクが!

Pno. *rit.* *a tempo*

81

S さんがいいました。 たをくりましよう! ...しま

A さんがいいました。 たをおくりましよう! 「そうしま

S いました。 「それなら、わたしたちのうたをおくりましよう!

M 「それなら、わたしたちのうたをおくりましよう! 「そうしま

A oo... 「それなら、わたしたちのうたをおくりましよう! 「そうしま

Pno. *mp* *mf* *f*

- ネコのおくりもの -

85

Soprano (S):
しょう! 「さあ、れんしゅうだ!」 さん! に! いち! オタンジョウビ

Alto (A):
しょう! 「さあ、れんしゅうだ!」 さん! に! いち! オタンジョウビ

Mezzo (M):
「そうしましょう!」 「さあ、れんしゅうだ!」 さん! に! いち! オタンジョウビ

Tenor (A):
しょう! 「さあ、れんしゅうだ!」 さん! に! いち! オタンジョウビ

Piano (Pno.):

90

Soprano (S):
おめでとう! いつもいつも ああ、と いちねんが、また、

Alto (A):
おめでとう! いつもいつも ああ、と! oo...

Mezzo (M):
おめでとう! いつもいつも ありがとう! いちねんが、また、

Tenor (A):
おめでとう! いつもいつも ああ、あ、り がとう! oo... また、

Piano (Pno.):

- ネコのおくりもの -

94

S
くるりん!と まわつ たとつてもうれし いひ! ああ! オ タン ジョ ウ ビ

A
くるりん!と まわつ たとつてもうれし い ひ! ああ! オ タン ジョウ ビ

S
くるりん!と まわつ たとつてもうれし いひ! ああ! オ タン ジョ ウ ビ

M
くるりん!と まわつ たとつてもうれし い ひ! ああ! オ タン ジョウ ビ

A
くるりん!と まわつ たとつてもう り ひ! ああ! オ タン ジョウ ビ

Pno.

98

S
お め だ と う! い つ も い つ も あ り が と う!

A
お め だ と う! い つ も い つ も あ り が と う!

S
お め だ と う! い つ も い つ も あ り が と う

M
お め だ と う! い つ も い つ も あ り が と う!

A
お め だ と う! い つ も い つ も ああ、 あ り が と う!

Pno.

- ネコのおくりもの -

101 *mp* *rit.* *mf* *rubato*

S いちねんさきも あのヒトに うたつてあげたいうれしい

A oo... あのヒトに うたつてあげたいうれしい

S *mp* *mf*

M *mp* *mf*

A *mp* *mf*

Pno. *mp* *mf* *rit.* *rubato*

106 *f* *a tempo* *rit.*

S ひ。 あ! うれし ひ

A ひ。 ああ! うれし い ひ!

S ひ。 ああ! うれし い ひ!

M ひ。 ああ! うれし い ひ!

A ひ。 ああ! うれし い ひ!

Pno. *f* *a tempo* *rit.* *8vb*